

Úřední věstník

Evropské unie

C 197



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 64

26. května 2021

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2021/C 197/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10020 — Korian/VYV/Technosens Evolution) ⁽¹⁾	1
2021/C 197/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10265 — Hisense Group/Sanden) ⁽¹⁾	2
2021/C 197/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10208 — The Coca-Cola Company/Coca-Cola HBC/WABI CCH JV) ⁽¹⁾	3

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2021/C 197/04	Směnné kurzy vůči euru — 25. května 2021	4
---------------	--	---

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2021/C 197/05	OZNÁMENÍ O ZAHÁJENÍ LIKVIDAČNÍHO ŘÍZENÍ ČESKOSLOVENSKÉHO ÚVĚRNÍHO DRUŽSTVA V LIKVIDACI	5
---------------	--	---

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2021/C 197/06

Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10234 — Bain Capital/Cinven/Lonza Specialty Ingredients) ⁽¹⁾

6

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.10020 — Korian/VYV/Technosens Evolution)****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 197/01)

Dne 19. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v francouzštině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví;
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10020. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10265 — Hisense Group/Sanden)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 197/02)

Dne 19. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10265. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10208 — The Coca-Cola Company/Coca-Cola HBC/WABI CCH JV)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 197/03)

Dne 19. května 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10208. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

25. května 2021

(2021/C 197/04)

1 euro =

měna		směnný kurz	měna		směnný kurz
USD	americký dolar	1,2264	CAD	kanadský dolar	1,4758
JPY	japonský jen	133,49	HKD	hongkongský dolar	9,5197
DKK	dánská koruna	7,4360	NZD	novozélandský dolar	1,6918
GBP	britská libra	0,86573	SGD	singapurský dolar	1,6255
SEK	švédská koruna	10,1338	KRW	jihokorejský won	1 375,57
CHF	švýcarský frank	1,0977	ZAR	jihoafrický rand	16,9591
ISK	islandská koruna	148,30	CNY	čínský juan	7,8560
NOK	norská koruna	10,1965	HRK	chorvatská kuna	7,5120
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéska rupie	17 575,54
CZK	česká koruna	25,447	MYR	malajsijský ringgit	5,0809
HUF	maďarský forint	348,86	PHP	filipínské peso	59,033
PLN	polský zlotý	4,4839	RUB	ruský rubl	90,0534
RON	rumunský lei	4,9250	THB	thajský baht	38,448
TRY	turecká lira	10,3176	BRL	brazilský real	6,4970
AUD	australský dolar	1,5785	MXN	mexické peso	24,3183
			INR	indická rupie	89,2360

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

OZNÁMENÍ O ZAHÁJENÍ LIKVIDAČNÍHO ŘÍZENÍ ČESKOSLOVENSKÉHO ÚVĚRNÍHO DRUŽSTVA V LIKVIDACI

(2021/C 197/05)

VÝTAH Z ROZHODNUTÍ O ZAHÁJENÍ LIKVIDAČNÍHO ŘÍZENÍ PODLE SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU
A RADY 2001/24/ES ZE DNE 4. DUBNA 2001 O REORGANIZACI A LIKVIDACI ÚVĚROVÝCH INSTITUCÍ

Výzva k přihlášení pohledávky. Dodržte lhůty!

Ing. Lukáš Vlašáný, nar. 28. října 1974, bytem Palackého 351/6, 390 01 Tábor, jako likvidátor spořitelního a úvěrního družstva Československé úvěrní družstvo v likvidaci, IČO: 649 46 851, se sídlem Gočárova třída 312/52, Pražské Předměstí, 500 02 Hradec Králové, zapsaného v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové pod sp. zn. Dr 1358 (dále jen „Družstvo“), jmenovaný usnesením Krajského soudu v Hradci Králové čj. 34 Cm 65/2021-15 ze dne 6. dubna 2021, tímto ve smyslu článku 13 a článku 17 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/24/ES o reorganizaci a likvidaci úvěrových institucí oznamuje, že dnem 25. března 2021 vstoupilo Družstvo do likvidace, když na základě rozhodnutí shromáždění delegátů Družstva ze dne 25. března 2021 bylo ve smyslu ustanovení článku IX oddílu A bodu 18. písm. k) ve spojení s článkem IX oddílem B bodem 1 stanov a v souladu s ustanovením § 656 písm. q) a § 669 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních korporacích, ve znění pozdějších předpisů, rozhodnuto o zrušení Družstva s likvidací s okamžitou účinností.

Věřitelé Družstva se vyzývají, aby své pohledávky přihlásili ve lhůtě do 30. července 2021. Pohledávky je třeba v uvedené lhůtě přihlásit písemně u likvidátora Družstva Ing. Lukáše Vlašaného na adrese Vančurova 2904, 390 01 Tábor, Česká republika.

Ing. Lukáš VLAŠANÝ

likvidátor

Československé úvěrní družstvo v likvidaci

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10234 — Bain Capital/Cinven/Lonza Specialty Ingredients)****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 197/06)

1. Komise dne 11. května 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- Bain Capital Investors L.L.C. („Bain Capital“, USA),
- Cinven Capital Management (VII) General Partner Limited („Cinven“, Spojené království),
- divize Lonza Specialty Ingredients („Lonza Specialty Ingredients“, Švýcarsko), kontrolované podnikem Lonza Group AG (Švýcarsko).

Podniky Bain Capital a Cinven získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou kontrolu nad celým podnikem Lonza Specialty Ingredients.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Bain Capital: společnost soukromého kapitálu, jež investuje do řady odvětví, mj. odvětví informačních technologií, zdravotní péče, maloobchodu, spotřebních výrobků, komunikací, finančních služeb a průmyslu/výroby,
- podniku Cinven: soukromá investiční společnost, jež řadě investičních fondů poskytuje poradenské služby a služby při správě investic,
- podniku Lonza Specialty Ingredients: dodavatel mikrobiálních roztoků pro kontrolní účely a chemických technologií pro řadu konečných použití, včetně použití v oblasti ochrany dřeva, v odvětví ropy a plynu, plastů, kovů, barev a nátěrů. Dodává rovněž specializované výrobky, jako jsou kompozitní materiály, účinné meziprodukty a chemické látky, a pro celou řadu použití a průmyslových odvětví poskytuje služby v oblasti vývoje a výroby na zakázku.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10234 — Bain Capital/Cinven/Lonza Specialty Ingredients

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffes des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)